

**405 - 405 EVO**

MANICHINI STRACAMICIE



**PONY**

LA QUALITA' CHE SI IMPONE

405-EVO



405-EVO





“405 EVO” wie Evolution ist die neu entwickelte Ausführung unseres Hemdenfinishers, Ergebnis der in zehn Jahren erworbenen Erfahrungen und Kenntnisse

in der Branche. Der für seine Leistungen schon bekannte und geschätzte Hemdenfinisher 405 wurde noch verbessert, um ein einwandfreies Finishen in noch kürzerer Zeit anzubieten.

Der neue 405 EVO ist standardmäßig mit Pressvorrichtung für Hemdenschulterbereich und Manschettenschlitz-Pressereinheit hergestellt, mit über 25 % Zyklusabkürzung und Energieeinsparung.

Durch diese Vorrichtungen sinkt die Trocknungszeit auf ca. 42 Sekunden und die Stundenleistung wird deutlich erhöht. Dank der Sonderteflonbeschichtung werden keine Abdrücke, auch nicht auf dunklen Stoffen hinterlassen.

Das komplett absaugende Gestell ermöglicht ein leichtes Aufziehen des Hemdes. Die vorderen, hinteren und seitlichen pneumatischen Vorrichtungen sorgen für eine genaue Spannung des Stoffes und der Nähte. Das Finishergebnis am Ärmel ist dank der abgerundeten Manschettenfixierklammern und der neuen Manschettenschlitz-Pressereinheit ausgezeichnet. Die Höhe der Ärmel ist durch Joystick zu verstellen.

Der Gebrauch des Hemdenfinishers 405 EVO ist sehr einfach auch für ungeübte Bediener. Die Steuerung erfolgt durch ein einziges sequentielles Pedal; die vordere Andruckpatsche positioniert sich automatisch und bei Schließung der zweiten Ärmelklammer startet der Zyklus. Nach seinem Ablauf wird das Hemd gelöst und die Maschine setzt sich automatisch auf Neustart.

Eine PLC Einheit der neuesten Generation, unkompliziert und bedienungsfreundlich, steuert die nach Kundenwunsch programmierbaren Bügelzyklen, mit Speicherung von bis zu 10 Programmen.

405 ist auch in der Grundausrüstung lieferbar, mit PLC Steuerung und obengenannten Eigenschaften, doch mit vereinfachter Ärmelspannungsgruppe mit abgerundeten Klammern, für lange und kurze Ärmel geeignet.

Zubehör auf Wunsch:

Wassersprühpistole mit Halterarm – Elektrisches Bügeleisen für Nachbügelarbeiten – Kamin zur Verringerung des Ventilatorgeräusches (für 405 Grundmodell) – Temporisierte Pressvorrichtung für Hemdenschulterbereich (für 405 Grundmodell). – Vorrichtung mit Klammern für Kurzärmel (nur für EVO Ausführung).

PINZA TENDIMANICHE  
CON STIRA-FESSINO



La version la plus “avancée” du mannequin spécifique pour chemises s’appelle “405 EVO”, développé par l’expérience et les connaissances acquises dans ce domaine au cours des 10 dernières années.

Le mannequin chemise 405, déjà connu et apprécié pour ses excellentes performances, a été encore amélioré pour fournir un repassage impeccable dans le temps plus court.

Le nouveau EVO 405 est produit en standard avec dispositif «presse- épaules» et «fente de manche», permettant une réduction du cycle et économisant plus du 25% des consumes. Avec ces dispositifs le temps de séchage est réduit à environ 42”, permettant une augmentation significative de la productivité horaire. Un revêtement spécial en téflon permet d’éviter quelque marques de lustre, même sur les tissus sombres.

La poupée est entièrement aspirante, pour une mise en place de la chemise plus simple et rapide. Les dispositifs pneumatiques frontaux, latéraux et derrière, étendent correctement le tissu et les coutures.

La forme arrondie des pinces-poignets ovales et le nouveau dispositif «fente de manche» assurent une finition impeccable des manches. La hauteur des manches est réglée par un joystick.

L’utilisation du mannequin à chemises 405 EVO est très simple et ne nécessite pas de personnel spécialisé. Les commandes sont activées uniquement par pédale séquentielle; la fermeture de la palette frontale est pneumatique et le cycle démarre au moment de la fermeture de la deuxième pince manches. À la fin du cycle de finition, le mannequin décroche automatiquement la chemise et se prépare automatiquement pour le prochain cycle.

Un système de contrôle PLC de dernière conception, simple et intuitif, permet une personnalisation des cycles de repassage, possibilité de sauvegarder 10 programmes.

Le mannequin chemise 405 est disponible aussi en version Base, avec PLC pour gérer les cycles et les caractéristiques décrites ci-dessus, mais avec un dispositif de tension manches simplifiée, avec pinces manches arrondies et adapté aux longueurs de manches longues ou courtes.

Accessoires sur demande:

- Pulvérisateur d’eau + potence – Groupe fer électrique pour retouches – un bras gicleur. – Groupe de fer à repasser électrique pour les retouches finales. – Cheminée évacuation pour réduire le bruit du ventilateur (pour 405 de base).
- Dispositif presse-épaules temporisé (pour 405 de base).
- Dispositif de pinces à manches courtes, version EVO seulement.



Самая инновационная модель специализированного манекена для рубашек называется “450 EVO”, разработанная благодаря опыту и знаниям, полученным в

этой области за последние 10 лет. Манекен для глажения рубашек 405, уже известный и ценящийся за свою отличную работу, был еще больше усовершенствован для обеспечения безупречного глажения во все более сжатые сроки.

Новый 450 EVO производится в базовой комплектации с прессом для плечей и прессом для корпуса, позволяющим сократить цикл и потребление на более, чем 25%. С этими устройствами время сушки сокращается примерно на 42 секунды, гарантируя значительное повышение часовой производительности. Благодаря специальному покрытию из тефлона исключается оставление следов от прижима, даже на темных тканях.

Корпус имеет полную аспирацию для простого и быстрого размещения рубашки. Передние, боковые и заднее пневматические устройства обеспечивают идеальное натяжение ткани и швов. Благодаря округленной форме зажимов для манжетов и новому устройству прессы для корпуса, глажение рукавов выполняется превосходно. Длина рукавов регулируется при помощи джойстика. Эксплуатация манекена для рубашек 405 EVO является очень простой и не требует вовлечения специализированного персонала. Команды запускаются одной последовательной педалью; передняя лопатка закрывается автоматически и цикл запускается при закрытии второго зажима для рукавов. По окончании цикла глажения машина освобождает рубашку и автоматически готовится к следующему циклу.

Система управления PLC, простая и удобная, последнего поколения обеспечивает индивидуальное управление циклами глажения, с 10 заносимыми в память программами. Манекен для рубашек 405 реализуется также в Базовой версии, также с PLC для управления циклами и с вышеописанными характеристиками, но с упрощенным блоком натяжения рукавов, с округленными зажимами, подходящий для глажения как длинных, так и коротких рукавов.

Аксессуары по запросу:

- Пульверизатор воды с кронштейном-опорой. – Блок электрического утюга для доработок. – Воздуховод для понижения уровня шума вентилятора (для Базового 405).
- Пресс для плечей с таймером (для Базового 405).
- Устройство зажимов для коротких рукавов, только для версии EVO.



Posizione chiusa



Posizione aperta



TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	405 / 405 EVO
Elektrischer Anschluß	Courant	Электропитание	400 V./3+N/50 Hz*
Ventilatormotor	Moteur ventilateur	Мотор вентилятора	2,2 kW
Absaugungsmotor	Moteur aspirateur	Мотор аспиратора	0,55 kW
Dampfanschluß	Arrivée vapeur	Подача пара	1 / 2"
Kondensrücklauf	Retour	Возврат конденсата	1 / 2"
Betriebsdampfdruck	Pression de travail vapeur	Рабочее давление пара	5 ÷ 7 bar
Dampfverbrauch	Consommation vapeur	Потребление пара	30 ÷ 35 Kg/h
Druckluftanschluß	Alimentation air comprimé	Подача воздуха	1 / 4"
Betriebluftdruck	Pression travail air	Рабочее давление воздуха	7 bar
Druckluftverbrauch	Consommation air	Потребление воздуха	17 NI/ciclo
Maße	Encombrement	Размеры	1250 x 1200 mm
Max. Betriebsplatzbedarf	Encombrement max en marche	Максимальные габариты в эксплуатации	2800 x 1200 mm
Nettogewicht	Poids net	Вес нетто	320 Kg
Bruttogewicht	Poids brut	Вес брутто	380 Kg
Verpackungsabmessungen	Dimensions emballage	Размеры упаковки	1700 x 1100 x 2000 mm
Volumen	Volume	Объем	3,40 m <sup>3</sup>

\*altri voltaggi a richiesta \*other voltages by request \*otro voltaje bajo demanda

Per esigenze costruttive i dati sopracitati non sono impegnativi - For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding

PONY S.P.A.  
Via G. Di Vittorio, 8  
20065 INZAGO (MI) - ITALY  
Tel. +39 029549901  
Fax. +39 029547557  
www.ponyitaly.com - www.pony.eu  
e-mail: pony@ponyitaly.com

**PONY**

LA QUALITA' CHE SI IMPONE